ROYAL CANADIAN ARMY CADET UNIFORMS - NUMBERED DRESS UNIFORMES DES CADETS ROYAUX DE L'ARMÉE CANADIENNE - TENUES NUMÉROTÉES

Ceremonial Dress / Tenue de cérémonie C1	
COMPOSITION	COMPOSANTES
 Worn with necktie, jacket, trousers with belt, boots. Worn with medals on the jacket When medals are worn, no pin is worn on the pocket Name tag may be worn on the jacket at the discretion of the Corps CO Cadet MWOs/W0s/Sgts may wear a sash. When medals are worn, the cadet may elect to wear the sash over the medals or not wear the sash. Guards, bands and other parade appointments may wear ceremonial webbing and gloves while on parade. 	 Lorsque les médailles sont portées, le cadet peut choisir de porter l'écharpe par-dessus les médailles ou de ne pas porter l'écharpe.
 OCCASION OF WEAR formal ceremonies or parades in all seasons, guard of honour, church services or parades, funerals, and other occasions as ordered. 	 Les gardes, les fanfares et autres positions de parade peuvent porter la ceinture de cérémonie et les gants. OCCASIONS DE PORT cérémonies ou parades officielles en toute saison, gardes d'honneur, cérémonies et processions religieuses, funérailles, et autres occasions selon les ordres reçus.

Routine Training Dress (shirt) / Tenue courante pour l'entraînement (chemise) C2	
COMPOSITION	COMPOSANTES
Beret, shirt cadet short sleeve, cadet jacket, trousers with belt, boots ankle. May be worn with or without the tie.	Bérêt, chemise, veste, pantalon avec ceinture, bottes. Peut être porté avec ou sans la cravate.
 undress ribbons must be worn. tie or open necked as directed. If open necked order of dress is worn, shirt collar will be outside and over jacket collar. Cadet MWOs/WOs/Sgts may wear a sash provided it respects the traditions of the affiliated unit. Nametag may be worn at the discretion of the Corps CO. 	 Les rubans de médailles doivent être portés. cravate ou col ouvert tel qu'ordonné. Si la tenue est avec col ouvert, le collet de la chemise sera porté par-dessus le collet de la veste. Les cadets adjum, adj et sgt peuvent porter l'écharpe si cela rencontre les traditions de l'unité d'affiliation. Plaquette d'identité peut être portée à la discrétion du cmdt de cadets.
 OCCASIONS OF WEAR Normal dress for duty in all seasons. Routine parades or ceremonies in all seasons. Appropriate cadet social functions. Must be worn while travelling to and from the CSTC. Other occasions when ordered. 	 OCCASIONS DE PORT Tenue habituelle pour l'entraînement en toute saison. Rassemblements routiniers ou cérémonies à toutes les saisons. Fonctions sociales appropriées pour cadets. Doit être porté lors de l'allée et du retour du CIEC. Autres occasions selon les ordres reçus.

Routine Training Dress (shirt) / Tenue courante pour l'entraînement (chemise) C2A	
COMPOSITION	COMPOSANTES
Same as C-2 duty dress less jacket.	Comme la tenue C-2 (Tenue de service courant), mais sans la veste.
 The following item must be worn on the shirt: Rank slip-ons; Undress ribbons; Expedition pins; and Cadet citation pin The following are not to be worn on the shirt: medals; Duke of Edinburg pin; and biathlon and marksmanship pins. Metal parachutist wings may be worn on the shirt if the cadet has them. Nametag may be worn at the discretion of the CO. Undershirt, if worn, shall not be visible at the neck opening and at the sleeves. 	 Les items suivants doivent être portés sur la chemise : Les pattes d'épaule amovibles; Les rubans de médailles; Les épinglettes d'expédition; et L'épinglette de citation des cadets. Les items suivants ne sont pas portés sur la chemise: médailles; épinglette du prix du Duc d'Édimbourg; et épinglettes de biathlon et de tir. Les ailes de parachutiste en métal peuvent être portées sur la chemise si le cadet en possède. La plaquette d'identité peut être portée à la discrétion du cmdt. Le gilet de corps ne doit pas être visible dans l'ouverture du col et au bord de la manche s'il est porté.
OCCASION OF WEAR	OCCASION DE PORT
 During summer dress period at the Cadets Corps and CSTC; Routine training dress day to day; Routine parade; Appropriate social occasions; Year round for indoor training; Other occasions as ordered. 	 lors de la période de tenue d'été au corps de cadets et au CIEC; tenue courante pour l'entraînement de tous les jours; parades routinières; rencontres sociales appropriées; toute l'année pour l'entraînement à l'intérieur; autres occasions selon les ordres reçus.

Routine Training Dress (Sweater) / Tenue courante pour l'entraînement (pull-over) C3	
Same as C-2 but replace the shirt by the Sweater	Même que la tenue C-2 mais remplacer la chemise par le pull-over.

Routine Training Dress (Sweater) / Tenue courante pour l'entraînement (pull-over) C3A	
Same as C-3 less jacket.	Comme la tenue C-3 mais sans la veste.
No ranks, insignia badges, undress ribbons or nametag shall be worn on the sweater.	Aucun écusson de grade, d'insigne d'épaule, de rubans ou de plaquette d'identité ne doivent être portés sur le pull-over

Routine Training Dress (T-shirt) / Tenue courante pour l'entraînement (t-shirt) C4	
 Same as C-2 but replace the shirt by the RCAC t-shirt or the corps t-shirt No ranks, insignia badges, undress ribbons or nametag shall be worn on the t-shirt. 	 Même composition que la tenue C-2 mais remplacer la chemise par le t-shirt des CadRAC ou le t-shirt du corps. Aucun écusson de grade, d'insigne d'épaule, de rubans ou de plaquette d'identité ne doivent être portés sur le t-shirt

Routine Training Dress (T-shirt) / Tenue courante pour l'entraînement (t-shirt)	
C4A	
Same as C-4 less jacket.	Comme la tenue C-4 mais sans la veste.
No ranks, insignia badges, undress ribbons or nametag shall be worn on the T-shirt.	• Aucun écusson de grade, de pattes d'épaules amovibles, de rubans ou de plaquette d'identité ne doivent être portés sur le T-shirt.

Sports Dress / Tenue de sport COMPOSITION **COMPOSANTES** Sport dress is issued to cadets at the corps with the basic kit. It is a La tenue de sport est émise au corps avec l'équipement de base distribué aux uniform and, as such, should be worn by all cadets involved in cadets. Il s'agit d'un uniforme et, à ce titre, doit être porté par tous les cadets organized activities where it is deemed appropriate. It is composed participant à une activité organisée où cet uniforme est de mise. Cette tenue est composée des éléments suivants : of: Chapeau d'été beige à large bord, Tan wide-brimmed summer hat. T-shirt: T-shirt: • Cadet Corps: Cadet t-shirt (RCAC t-shirt, corps t-shirt), • Corps: t-shirt des CadRAC ou t-shirt du corps de cadets, CIEC : t-shirt des CadRAC ou t-shirt du CIEC • CSTC: Cadet t-shirt or CSTC t-shirt Shorts de sport des cadets, et CSTC: Cadet sports short; and Espadrilles des cadets. Cadet running shoes. Les cadets peuvent porter leur propres espadrilles. Cadets are allowed to wear their own running shoes. OCCASION DE PORT OCCASION FOR WEAR Entraînement sportif ou de plein-air au corps et au CIEC, Corps and CSTC sports and outdoor training, Durant les périodes de conditions climatiques chaudes, During hot weather conditions, Les cadets-cadres en service doivent porter le brassard avec grade Staff cadet wearing this order of dress while on duty shall afin qu'ils soient facilement identifiables par rapport aux cadets. wear their rank armlet so that they remain easily identifiable from cadets.

Staff Cadet Dress / Tenue de cadet-cadre SC1	
COMPOSITION	COMPOSANTES
Beret, shirt cadet short sleeve, cadet trousers with belt, ankle boots. • The following item must be worn on the shirt:	Béret, chemise à manches courtes pour cadet, pantalon avec ceinture, bottes. • Les items suivants doivent être portés sur la chemise :
 Rank slip-ons; Undress ribbons; Expedition pins; and Cadet citation pin The following are not to be worn on the shirt: medals; Duke of Edinburg pin; and biathlon and marksmanship pins. Metal parachutist wings may be worn on the shirt if the cadet has them. 	 Les items survaits doivent être portés sur la chemise : Les pattes d'épaule amovibles; Les rubans de médailles; Les épinglettes d'expédition; et L'épinglette de citation des cadets. Les items suivants ne sont pas portés sur la chemise: médailles; épinglette du prix du Duc d'Édimbourg; et épinglettes de biathlon et de tir. Les ailes de parachutiste en métal peuvent être portées sur la chemise si le cadet en possède. La plaquette d'identité peut être portée à la discrétion du cmdt. Le gilet de corps ne doit pas être visible dans l'ouverture du col et au bord de la manche s'il est porté.
OCCASION FOR WEAR	OCCASION DE PORT
Summer training at the CSTC when selected as Staff Cadet.	Entraînement d'été au CIEC, lorsque sélectionné à titre de cadet-cadre.

Field Training Uniform (FTU) / Uniforme d'exercice en campagne (UEC) C5	
COMPOSITION	COMPOSANTES
 Olive-green trousers and shirt; Field Training Boots (aka combat boots); RCAC slip-ons; Head-dress. One of the following shall be worn: beret; tan wide-brimmed summer hat; turban, olive-green; or toque, approved pattern. Shirt. May either be worn under the four season coat or as the outer-garment in hot weather. The shirt may be worn with sleeves extended or rolled above the elbows; T-shirt. The RCAC t-shirt, the corps t-shirt or the CSTC t-shirt may be worn under the shirt. T-shirt. The FTU may also be worn with the t-shirt only when required by weather or by the type of activity. Name tape. Optional. Lanyard. May be worn to indicate nominations to particular positions as the corps or the CSTC. 	 Pantalon et chemise vert olive; Bottes d'entraînement en campagne (alias bottes de combat) Pattes d'épaule amovibles avec le grade; Coiffure. On doit porter une des coiffures suivantes : béret; le chapeau d'été beige à large bord; turban de combat; ou tuque, modèle approuvé. Chemise. Peut être portée sous le manteau quatre saisons ou comme vêtement de dessus lorsqu'il fait chaud. La chemise peut être portée avec les manches roulées au-dessus des coudes ou déroulées; T-shirt. Le t-shirt des CadRAC, celui du corps de cadets ou celui du CIEC peut être porté sous la chemise; T-shirt. L'UEC peut aussi être porté avec le t-shirt seulement si requis pour la température ou le type d'activité. Bande d'identité. Optionnelle Cordon d'épaule. Peut être porté pour indiquer des nominations à des postes particuliers au niveau du corps ou du CIEC.
OCCASION FOR WEAR	OCCASION DE PORT
 At the corps, when participating in field training activities, or when taking part in activities where a requirement exists to protect the dress uniform or personal civilian clothing; At CSTC, by staff cadets occupying a position that warrants the wear of this uniform; and At CSTC, by cadets participating in selected courses. 	 Au corps, lorsque le cadet participe à une activité en campagne ou lorsqu'il participe à une activité où il importe de protéger l'uniforme d'entraînement ou les vêtements civils; Au CIEC, par les cadets cadres qui occupant une position qui exige qu'ils portent cet uniforme; et Au CIEC, par les cadets participant à un cours où le port de cet uniforme est requis.

Mess Dress / Tenue de mess

C6

Same as C-1, except that a white collar dress shirt with black bow tie replaces the green and tie.

This is a highly optional order of dress and no cadet should be requested to acquire a white shirt and bow tie. If cadets do not possess a white shirt and bow tie, they can use the C-1 in the same circumstances.

OCCASION FOR WEAR

When cadets participate in formal dinners such as:

- Guests at formal dinners with the affiliated unit;
- Member of a band that performs at formal dinners;
- When cadets are asked to act as waiters at dinners; and
- Other occasion as per directed.

Comme la tenue C-1, sauf que la chemise blanche habillée avec collet et le nœud papillon noir remplace la chemise verte et la cravate.

Il s'agit d'une tenue hautement optionnelle et aucun cadet ne doit se voir obligé à acquérir une chemise blanche et un nœud papillon. Les cadets qui ne possèdent pas de chemise blanche et de nœud papillon peuvent utiliser la tenue C-1 dans les mêmes occasions de port.

OCCASION DE PORT

Lorsque les cadets participent à des soirées formelles comme :

- Comme invités de soupers régimentaires avec l'unité affiliée;
- Comme membres des musiques qui jouent lors de soirées formelles;
- Quand les cadets participent à des repas comme serveurs;
- Autres occasions telles que dirigées.

International Expedition and Exchange Uniform - Uniforme des expéditions et échanges internationaux C7	
COMPOSITION	COMPOSANTES
Participants in an International Exchange or Expedition will receive a black and red RCAC track suit. This track suit is the official uniform for the duration of the activity. The tracksuit is composed of the following:	Les participants à un échange ou une expédition internationale recevront un survêtement rouge et noir des CadRAC. Ce survêtement sera considéré comme étant l'uniforme officiel tout au long de l'activité. L'uniforme est composé des éléments suivants :
 Tracksuit jacket The jacket must be zipped up mid-chest where the logos begin. Cadets may adjust the bottom part with the elastics for comfort. The exchange pin may be worn on the left side of the collar; The exchange golf shirt, t-shirt, blouse or shirt and tie should be worn with the tracksuit jacket. If cadets have free time, they may wear their civilian clothing with the exchange jacket for identification purposes. 	les élastiques pour leur confort. L'épinglette de l'échange peut être fixée sur le col, du côté gauche. o Le polo de l'échange, un t-shirt, un chemisier ou une chemise et une cravate devrait être porté sous le survêtement.
 Tracksuit pants The tracksuit pants will be worn when traveling and during most cultural activities. If some cultural activities require a more formal style of dress, cadets may wear beige, black or dark blue pants (ie. Dockers) or skirt (for female cadets). Jeans may not be worn during official visits. Jeans may only be worn during free time. Tracksuit pants should be clean and properly fit the cadet. Pants will be worn where the actual waist is and not lower. Cadets should be discouraged from rolling their waist elastic. Running shoes should be worn with the tracksuit. 	la plupart des activités culturelles. Si certaines activités culturelles exigent une tenue plus habillée, les cadets pourront porter un pantalor beige, noir ou bleu foncé (genre Dockers) ou une jupe (pour les cadettes). Nul ne doit porter de jean pendant les visites officielles. Le jean ne peut être porté que pendant les temps libres. o Le pantalon du survêtement devrait être propre et adapté à la taille du
• Baseball cap. Cadets will wear the baseball cap as required (i.e. weather). Cadets will take off their baseball caps when they enter a building, a site of national importance, churches and where etiquette prescribes. Baseball Caps shall not be worn with formal dress.	 Casquette. Portée quand cela convient (compte tenu des conditions météorologiques). Ils doivent la retirer quand ils rentrent dans un bâtiment un lieu national important, une église ou un endroit où l'étiquette l'exige. No doit pas être portée avec une tenue habillée.

- Exchange t-shirt. Will be worn when in PT dress, tracksuit or as
 directed by CSTC authorities. It should be clean and wrinkle free.
 Sleeves shall not be rolled up or tucked in. When the exchange t-shirt
 is worn with PT shorts or the tracksuit, it shall always be tucked in.
- Exchange polo shirt. The same rules as with the t-shirt will be applied. Cadets will not wear the golf shirt with the grey PT shorts.
- Shoes (running shoes, hiking shoes etc) shall be worn with tracksuit. A cadet will not wear flip flops; sandals, ballet shoes and the sort while wearing the exchange tracksuit in public.
- Backpacks. Cadets are authorized to carry backpacks. When wearing the tracksuit, cadets and officers may carry a civilian pattern backpack. It may be carried in the left hand or worn suspended over both shoulders and square on the back. Backpacks shall be of a plain, conservative pattern and be dark in colour. Bright colours should be avoided. Accessories of any type (e.g., pins, dolls, keys, running shoes, water bottles, etc.) shall not be attached to the backpack.
- Jewellery and makeup. Same rules as in uniform.
- Hair and beard. Same rules as in uniform.
- Sunglasses: Cadets may wear conservatively styled sunglasses with the uniform or tracksuit.

- T-shirt de l'échange. Se porte avec la tenue d'entraînement physique ou le survêtement ou conformément aux instructions du CIEC. Il devrait être propre et non froissé. Les manches ne doivent être ni roulées ni repliées à l'intérieur. Porté avec des shorts d'entraînement physique ou le survêtement, le t-shirt de l'échange doit toujours être rentré dans le pantalon.
- Polo de l'échange. Les règles qui s'appliquent au t-shirt valent pour le polo.
 Le polo ne doit pas être porté avec les shorts gris d'entraînement physique.
- Chaussures. Des espadrilles, souliers de marche seront portés avec le survêtement de l'échange. Les cadets ne sont pas autorisés à porter des sandales de douches, des sandales, des ballerines ou autre en public avec le survêtement de l'échange.
- Sac à dos. Les cadets et les officiers sont autorisés à porter un sac à dos. Avec le survêtement, ils peuvent porter un sac à dos de type civil. Le sac à dos doit être porté à la main gauche ou suspendu aux deux épaules, au milieu du dos. Les sacs à dos doivent être sobres et de couleur foncée. Les couleurs vives devraient être évitées. Il ne faut pas attacher d'accessoires de quelque nature que ce soit à l'extérieur du sac à dos (épinglettes, poupées, clés, chaussures de course, bouteilles d'eau, etc.).
- Bijoux et maquillage. Mêmes règles que lorsqu'en uniforme.
- Cheveux et barbe. Mêmes règles que lorsqu'en uniforme.
- Lunettes de soleil. Les cadets peuvent porter des lunettes de soleil de style conservateur avec l'uniforme ou le survêtement.